



**ROMÂNIA**  
**UNITATEA ADMINISTRATIV TERITORIALA**  
**UAT NADLAC**  
**JUDETUL ARAD**



**Contract de servicii**  
**Nr.866 / Data 05.02.2021**

**ART.1** In temeiul Legii nr. 98/2016, privind achizițiile publice, s-a incheiat prezentul contract de furnizare de servicii, **intre:**

**Partile contractante:**

**UAT NADLAC**, Oras NADLAC, judetul ARAD, Str.1 DECEMBRIE NR. 24, cod fiscal 3518822, cont trezoreria nr. RO88TREZ24A705000710101X, deschis la trezoreria ARAD, reprezentata prin MARGINEAN IOAN RADU - primar, in calitate de **Beneficiar**, pe de o parte

si

**S.C. HURAD AB SRL** cu sediul social in Bucuresti, Strada Poet Andrei Muresanu, nr. 9, camera 4, Sector 1, Nr. de Inregistrare la Registrul Comertului J40/885/27.01.2015, cod unic de inregistrare 34023998, cont trezorerie RO41TREZ7015069XXX015952 deschis la Trezoreria Sector 1, reprezentata prin in functia de Director General, denumită în continuare **Prestator**, pe de alta parte

**2. Definitii**

2.1 - In prezentul contract urmatoorii termeni vor fi interpretati astfel:

- a. **contract** – reprezinta prezentul contract si toate Anexele sale.
- b. **Beneficiar, prestator**- partile contractante, asa cum sunt acestea numite in prezentul contract;
- c. **pretul contractului** - pretul platibil prestatorului de catre achizitor, in baza contractului, pentru indeplinirea integrala si corespunzatoare a tuturor obligatiilor asumate prin contract;
- d. **servicii** - activitati a caror prestare fac obiect al contractului;
- e. **forta majora** - un eveniment mai presus de controlul partilor, care nu se datoreaza greselii sau vinei acestora, care nu putea fi prevazut la momentul incheierii contractului si care face imposibila executarea si, respectiv, indeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutii, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustiva ci enuntiativa. Nu este considerat forta majora un eveniment asemenea celor de mai sus care, fara a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligatiilor uneia din parti;
- f. **zi** - zi calendaristica; **an** - 365 de zile.

**3. Interpretare**

**3.1** In prezentul contract, cu exceptia unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural si vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

**3.2** Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezinta zile calendaristice daca nu se specifica in mod diferit.

**4. Obiectul principal al contractului**

4.1. Obiectul contractului consta in intocmirea **documentatiei tehnice** necesare (in vederea obtinerii **avizelor/acordurilor/autorizatiilor**) in vederea realizarii, din fonduri publice, a unui Proiect de Dezvoltare

Economico–Sociala la nivelul primariei orasului NADLAC, care prevede construire si amenajare bazin didactic in orasul Nadlac, judetul ARAD.

4.2. Avand la baza aceasta decizie, precum si strategia de dezvoltare pentru perioada urmatoare, partenerii parti in acest contract, au trecut la elaborarea unui concept de proiect ce a fost supus atentiei autoritatilor locale.

Atingerea obiectivului general, se va putea face printr-o abordare integrata a proiectului individual, cu denumirea: **“BAZIN DE INOT, STRADA DOROBANTI, NR. 39 C, ORAS NADLAC, JUDETUL ARAD “**

4.3. In functie de necesitatile orasului se pot identifica, respectiv nominaliza si alte proiecte de interes pentru comunitate prin act aditional la prezentul contract.

### **5. Durata contractului**

5.1. Contractul incepe sa functioneze la data semnarii sale de catre toate partile contractuale si este valabil pana la finalizarea proiectului la care face referire prezentul contract.

### **6.Pretul contractului**

6.1. Pretul serviciilor prestate de catre Prestator, pretul pe care beneficiarul il va plati acestuia este de **35.000 LEI** fara TVA, reprezentand:

- intocmire documentatie de avizare **35.000 LEI** fara TVA

Plata se va efectua dupa obtinerea finantarii in termen de 30 de zile de la emiterea facturii de catre consultant., in functie de serviciile prestate la momentul facturarii.

6.2. Factura sau facturile transmise catre UAT( Unitatea Administrativ Teritoriala) trebuie/trebuie sc inregistrate, semnate, stampilate in termen de 2( doua )zile lucratoare si retransmise catre prestator.

6.3. Procesele verbale partiale si/sau finale transmise catre UAT ( Unitatea Administrativ Teritoriala) trebuie/trebuie sc inregistrate, semnate, stampilate in termen de 2( doua )zile lucratoare si retransmise catre prestator

### **7. Obligatiile principale ale prestatorului**

**S.C. HURAD AB SRL**, numit in contract Prestator, se obliga sa presteze urmatoarele servicii:

7.1. Intocmirea documentatiei tehnice necesare in vederea obtinerii avizelor/acordurilor/autorizatiilor, pentru proiectul:

**“BAZIN DE INOT, STRADA DOROBANTI, NR. 39 C, ORAS NADLAC, JUDETUL ARAD “**

### **8. Obligatiile principale ale beneficiarului**

8.1. Beneficiarul va acorda tot sprijinul logistic, material, informational si juridic necesar bunei functionari a contractului si atingerii obiectivului.

8.1. Beneficiarul se obliga sa receptioneze, potrivit art. 13, serviciile prestate de catre prestator.

8.2 Beneficiarul se obliga sa plateasca pretul catre prestator conform 6.1.

8.3. Daca Beneficiarul nu onoreaza facturile in termen de 14 zile de la expirarea perioadei prevazute convenite, furnizorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor si de a beneficia de reactualizarea sumei de plata la nivelul corespunzator zilei de efectuare a platii. Imediat ce Beneficiarul onoreaza factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor in cel mai scurt timp posibil.

### **9. Sanctiuni pentru neindeplinirea culpabila a obligatiilor**

9.1 - Nerespectarea obligatiilor asumate prin prezentul contract de catre una dintre parti, in mod culpabil si repetat, da dreptul partii lezate de a considera contractul de drept reziliat si de a pretinde plata de daune-interese.

9.2 - Beneficiarul isi rezerva dreptul de a renunta oricand la contract, printr-o notificare scrisa adresata prestatorului, fara nici o compensatie, daca acesta din urma da faliment, cu conditia ca aceasta anulare sa nu prejudicieze sau sa afecteze dreptul la actiune sau despagubire pentru prestator. In acest caz, Prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract îndeplinita pâna la data denuntarii unilaterale a contractului.

### ***10. Alte responsabilitati ale prestatorului***

10.1 - (1) Prestatorul are obligatia de a executa serviciile prevazute in contract cu profesionalismul si promptitudinea cuvenite angajamentului asumat si in conformitate cu propunerea sa tehnica.

(2) Prestatorul se obliga sa supravegheze prestarea serviciilor, sa asigure resursele umane, materialele, instalatiile, echipamentele si orice alte asemenea, fie de natura provizorie, fie definitiva cerute de si pentru contract, in masura in care necesitatea asigurarii acestora este prevazuta in contract sau se poate deduce in mod rezonabil din contract.

### ***11. Alte responsabilitati ale beneficiarului***

11.1 - Beneficiarul se obliga sa puna la dispozitia Prestatorului orice facilitati si/sau informatii pe care acesta le cere si pe care le considera necesare indeplinirii contractului.

### ***12. Receptie si verificari***

12.1 - Beneficiarul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnica si din caietul de sarcini.

12.2 - Verificarile vor fi efectuate in conformitate cu prevederile din prezentul contract. Prestatorul are obligatia de a notifica, in scris, Beneficiarului, identitatea reprezentantilor sai imputerniciti pentru acest scop.

12.3. Intreaga documentatie intocmita de prestator cu privire la proiectul ce face obiectul prezentului contract, va fi inmanata beneficiarului in baza unui proces verbal de predare-primire.

### ***13. Ajustarea pretului contractului***

13.1 - Pentru serviciile prestate, platile datorate de Beneficiar Prestatorului sunt tarifele declarate in propunerea financiara.

### ***14. Amendamente***

14.1 - Partile contractante au dreptul, pe durata indeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act aditional, numai în cazul aparitiei unor circumstante care lezeaza interesele comerciale legitime ale acestora si care nu au putut fi prevazute la data incheierii contractului.

### ***15. Cesiunea***

15.1 – Prestatorul are obligatia de a nu transfera total sau partial obiectul contractului, fara sa obtina, in prealabil, acordul scris al beneficiarului.

15.2 - Cesiunea nu va exonera Prestatorul de nici o responsabilitate privind garantia sau orice alte obligatii asumate prin contract.

### ***16. Forta majora***

16.1 - Forta majora este constatata de o autoritate competenta.

16.2 - Forta majora exonereaza partile contractante de indeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul contract, pe toata perioada in care aceasta actioneaza.

16.3 - Indeplinirea contractului va fi suspendata in perioada de actiune a fortei majore, dar fara a prejudicia drepturile ce li se cuveneau partilor pana la aparitia acesteia.

16.4 - Partea contractanta care invoca forta majora are obligatia de a notifica celeilalte parti, imediat si in mod complet, producerea acesteia si sa ia orice masuri care ii stau la dispozitie in vederea limitarii consecintelor.

16.5 - Daca forta majora actioneaza sau se estimeaza ca va actiona o perioada mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul sa notifice celeilalte parti incetarea de plin drept a prezentului contract, fara ca vreuna din parti sa poata pretinde celeilalte daune-interese.

### ***17. Solutionarea litigiilor***

17.1 – Beneficiarul si Prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabila, prin tratative directe, orice neintelegere sau disputa care se poate ivi intre ei in cadrul sau in legatura cu indeplinirea contractului.

17.2 - Daca, dupa 15 de zile de la inceperea acestor tratative neoficiale, Beneficiarul si Prestatorul nu reusesc sa rezolve in mod amiabil o divergenta contractuala, fiecare poate solicita ca disputa sa se solutioneze, fie prin bitraj la Camera de Comert si Industrie a Romaniei, fie de catre instantele judecatoresti din Romania.

17.3 – Prezentul contract se considera titlu executoriu, daca platile nu sunt efectuate conform art 6 , dupa receptia cu PV a lucrarii.

### ***18. Limba care guverneaza contractul***

18.1 - Limba care guverneaza contractul este limba romana.

### ***19. Comunicari***

19.1 - Orice comunicare intre parti, referitoare la indeplinirea prezentului contract, trebuie sa fie transmisa in scris sau e-mail. Orice document scris trebuie inregistrat atat in momentul transmiterii cat si in momentul primirii.

19.2 - Comunicarile intre parti inclusiv procesele verbale si facturile se pot face prin telefon, telegrama, fax sau e-mail si sunt valabile in prezentul contract.

### ***20. Legea aplicabila contractului***

20.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din Romania.

### ***21. Protectia datelor cu caracter personal***

21.1 – Partile trebuie sa respecte normele si obligatiile impuse de dispozitiile in vigoare, privind protectia datelor cu caracter personal.

21.2 – Partile sunt constiente de faptul ca normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplica oricarui operator de date sau imputernicit situat in Uniunea Europeana si oricarei persoane care prelucreaza date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate in Uniunea Europeana sau care le furnizeaza servicii.

21.3 – Prin „, Datele personale ale reprezentantilor celeilalte parti,, se intelege datele cu caracter personal divulgate prin transmitere de fiecare parte celeilalte parti, in temeiul sau in legatura cu Contractul constand in nume, prenume, pozitie, numar de telefon, adresa e-mail privind reprezentantii lor legali si/sau angajatii responsabili de comunicarea intre parti si de indeplinirea contractului.

21.4 – Acolo unde **GDPR** prevede astfel, fiecare Parte care divulga informatii in legatura cu angajatii/reprezentantii sai trebuie sa furnizeze o nota de informare persoanelor vizate, informandu-le in mod corespunzator cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal ale acestora, efectuata de catre cealalta Parte. Fiecare Parte se obliga sa prelucreze datele personale ale reprezentantilor celeilalte parti numai in scopul executarii Contractului, respectiv in temeiul interesului legitim de ofertare in vederea incheierii unui contract viitor, angajandu-se sa notifice celeilalte parti si persoanei vizate intentia de schimbare a scopului prelucrarii.

21.5 – Fiecare parte va stoca datele personale ale reprezentantilor celeilalte parti pe durata existentei relatiilor contractuale, precum si, daca este cazul, ulterior incetarii acestuia pe perioada impusa de prevederile legale aplicabile, inclusiv, dar fara a se limita la regulile privind arhivarea. Totodata, datele vor fi sterse la solicitarea persoanei vizate sau celeilalte parti, in conditiile in care nu justifica un alt temei juridic pentru prelucrare.

21.6 – Fiecare parte va implementa masuri organizatorice si tehnice adecvate pentru a proteja Datele personale ale reprezentantilor celeilalte parti impotriva prelucrarii neautorizate sau ilegale si impotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorarii accidentale.

21.7 – Categoriile de destinatari carora le sunt divulgate Datele personale ale reprezentantilor celeilalte parti sunt institutiile statului( organe de control, organe de urmarire penala, instante judecatoresti, etc.), societatilor IT contractate si auditorilor fiecărei parti.

21.8 – Partile se vor asigura ca accesul la Datele personale ale reprezentantilor celeilalte parti este limitat la personalul implicat in indeplinirea obligatiilor asumate prin Contract, si ca aceste persoane sunt informate cu privire la caracterul confidential al Datelor si cunosc obligatiile in baza Contractului in ceea ce priveste aceste date, fiind supuse unor proceduri de autentificare si de conectare a utilizatorilor atunci cand acceseaza aceste date.

Prezentul contract de prestari s-a încheiat în 2 (doua) exemplare originale, cate unul pentru fiecare parte.

**BENEFICIAR,  
UAT NADLAC**

**PRIMAR,**

**CONSULTANT,  
S.C. HURAD AB SRL**

**DIRECTOR GENERAL,**